

# MOTOR PARA PUERTAS DE GARAJE SECCIONALES MANUAL DE USUARIO



## **POWER 1000 / 1200**

#### ¡ADVERTENCIA!

Sólo los técnicos calificados y experimentados deben intentar la instalación o servicio a esta unidad, de lo contrario , pueden ocasionar lesiones personales graves, muerte o daños a la propiedad. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

CONTENIDO	PAGINA
Recomendaciones importantes de seguridad	3
Descripción y características de producto	5
Recomendaciones de Pre - Instalación	6
Instalación (Soporte de pared & Soporte de puerta)	7
Instalación (Riel de acero)	8
Instalación (Tren de rodaje de acero perfilado)	9
Ensamble de bateria de respaldo (Opcional)	11
Instrucciones Básicas de los botones	12
Instrucciones de programación	13
Programación de la función de inversión del motor	22
Conexión de fotoceldas	23
Desconexión Manual	25
Mantenimiento	25
Especificaciones técnicas	26
Listado de partes	27
Fallo común y soluciones	28



#### RECOMENDACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

EL NO CUMPLIMIENTO DE LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PUEDE RESULTAR EN LESIONES PERSONALES DE GRAVEDAD, MUERTE Y/O DAÑO A LA PROPIEDAD.

- 1- POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y SIGA TODAS LAS RECOMENDACIONES DE INSTALACIÓN Y SEGURIDAD.
- 2- El motor está diseñado y fabricado para seguir las regulaciones locales. El instalador debe ser familiar con las regulaciones locales requeridas con respecto a la instalación del motor.
- 3- Personal no calificado que desconozca las normas de seguridad, y salud cuando tratan con puertas automáticas y otro tipo de puertas, no pueden bajo ninguna circunstancia realizar la instalación o implementación de los sistemas.
- 4- El personal que lleve al cabo la instalación o le haga mantenimiento al sistema sin tener en cuenta todas las normas de seguridad cargara con la responsabilidad de cualquier daño o lesión causados por la instalación errónea o que no cumpla con las normas y recomendaciones del manual, ya sea directa o indirectamente.
- 5- Para seguridad adicional se recomienda mucho la inclusión de Fotoceldas de Seguridad. Aunque el motor incorpora un sistema de Obstrucción Forzosa de Seguridad sensible a la presión, la adición de las Fotoceldas mejorará en gran medida la seguridad de funcionamiento de una puerta de garaje automática y proporcionar mayor tranquilidad.
- 6- Asegúrese de que la puerta del garaje está completamente abierta y estacionaria antes de entrar o salir del garaje con su vehículo.
- 7- Asegúrese de que la puerta del garaje está completamente cerrada y estacionaria antes de salir de su casa.
- 8- Mantenga las manos y la ropa suelta lejos de la puerta de apertura y garaje todo el tiempo.
- 9- El Sistema Obstrucción de Seguridad está diseñado para funcionar sólo en objetos ESTACIONARIOS. Lesiones personales graves, la muerte y / o daños a la propiedad se puede producir si la puerta del garaje se pone en contacto con un objeto en movimiento.

- 10- Este aparato no está diseñado para ser utilizdo por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- 11- Residuos de productos eléctricos no se deben tirar con la basura doméstica. Por favor recicle donde existen las instalaciones. Consulte con su autoridad local o distribuidor acerca del reciclado.
- 12- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas para evitar cualquier peligro.
  - ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes. Es importante para la seguridad de las personas seguir todas las instrucciones. Guarde estas instrucciones.
  - No permita que los niños jueguen con los controles de la puerta. Mantenga los controles remotos alejados de los niños.
  - Cuidado con la puerta en movimiento y alejar a la gente hasta que la puerta está completamente abierta o cerrada.
  - Tenga cuidado al operar el desbloqueo manual desde una puerta abierta ya que esta puede caer rápidamente debido a los resortes débiles o rotos, o estar fuera de equilibrio.
  - Controlar periódicamente la instalación, en particular los cables de retención, resortes y soportes para detectar signos de desgaste, daño o desequilibrio. No lo utilice si se necesita reparación o ajuste desde un fallo en la instalación o una puerta mal equilibrada puede ocasionar lesiones.
  - Cada mes, compruebe que la unidad se invierte cuando los contactos de la puerta un objeto de alto 50 mm colocado en el suelo. Ajustar si es necesario y vuelva a revisar desde un ajuste incorrecto puede causar riesgo, para las unidades que incorporan un sistema de protección contra el atrapamiento dependiendo de contacto con el borde inferior de la puerta.
  - Los detalles sobre cómo utiliza el desbloqueo manual.
  - Información relavante a la regulación de la puerta y la unidad.
  - Desconecte el suministro al limpiar o realizar otras tareas de mantenimiento.
  - Las instrucciones de instalación deben incluir detalles para la instalación de la unidad y sus componentes asociados.

#### DESCRIPCIÓN Y CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

1 Reversa de seguridad automático.

Freno automático / reversa automático son controlados por nuestro software de placas de ciruitos. Somos cautelosos para protejer tus hijos, mascotas u otros objetos.

2- Arrangue suave / Parada suave

El aumento gradual de la velocidad arriba y abajo en el inicio y fin de cada ciclo reduce la tensión en la puerta y el motor para una vida útil más larga y operaciones más silenciosas.

- 3- Cerrado automático
  - El cerrado automático asegura la tranquilidad y mantiene tu hogar seguro crerando automáticamente tu puerta al entrar o salir del garaje.
- 4- Autoaprendizaje de apertura y cerrado por fuerza de obstrucción La cantidad de fuerza de apertura para diferentes etapas del recorrido de la puerta se aprende durante la instalación y está constantemente re programandose. El motor automaticamente calcula su fuerza en un rango adecuado.
- 5- Límite eletrónico, ajuste simple

Sólo es necesario para controlar la configuración del límite de los paneles de control ajustarlos exactamente, un proceso sencillo y fácil.

- 6- Terminales disponibles para ház de luz, extra receptores, interruptor de pared cableado o inalámbrico, luz de precaución y dispositivo de protección de la puerta.
- 7- Ahorro de energía LED luz de cortesía Retardo de 3 minutos en luz LED, incender con cada ciclo para iluminar el garaje en lugares oscuros.
- 8- Reserva de batería disponible

Nuestra reserva de batería en los abridores pueden darle energía suficiente una vez haya un fallo de energía en el hogar.

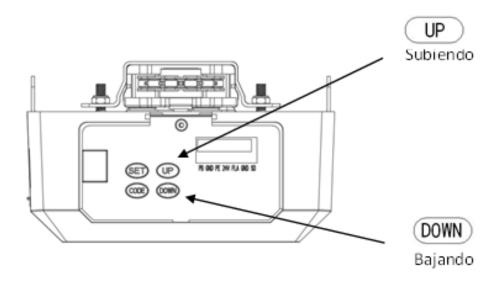
9- Cerrado automático en engranajes

Engranajes de fuerxa en motor se auto bloquearán con el sistema de desacoplamiento.

- 10- No te preocupes por fallos de energía, nuestro sistema de desbloqueo manual es una solución para operar la puerta en cualquier momento.
- 11- Tecnología de transmisor

La tecnología de código rotativo (7.3E x 101l Combinaciones), 433 Mhz Frecuencia, diseño de 4 canales para asegurar el control de 4 puertas diferentes con un mismo transmisor.

- 12- Espacio para la cabeza más bajo Con tan poco como 30mm requeridos entre el techo y el punto mas alto del trayecto de la puerta, el motor puede ser empotrado para aplicaciones con bajo espacio para la cabeza.
- 13- Placa inferior metálica mas fuerte y segura.
- 14- botones de operación en dirección Arriba/ Abajo (UP / DOWN)



#### RECOMENDACIONES DE PRE-INSTALACIÓN

- 1- La puerta de garaje debe poder abrir y cerrarse fácilmente con las manos y sin mucho esfuerzo. Un buen balance en la puerta y el resorte son indispensables para una instalación apropiada.
- 2- El motor de la puerta de garaje no compensará por una puerta de garaje mal instalada y no de -be ser una solución para una puerta "dificil de abrir".
- 3- Si la unidad está siendo instalada en una puerta existente, asegurese que todos los dispositivos de bloqueo sean retirados o de lo contrario la garantía será anulada.
- 4- Un tomacorrientes apropiado debe ser instalado en un lugar cercano donde se instala el motor.
- 5- Debe haber un espacio mínimo de 30mm entre la parte baja del carril de transmisión por cadena y y la parte más alta de la puerta de garaje en el momento más cercano. (Ver Fig. 1)

Nota importante: Para reglas adicionales de seguridad, recomendamos encarecidamente la colocación de ház foto eléctricos en todas las instalaciones.

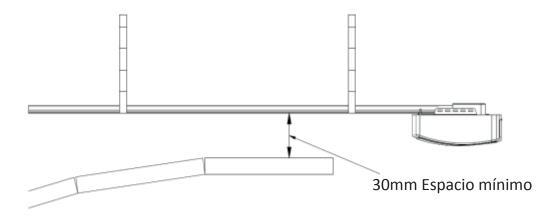


Fig: 1

#### **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

Realice el montaje del soporte de pared y soporte de puerta. (Fig 2)

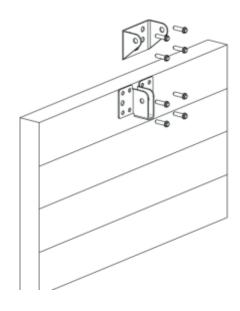


Fig:2

Soporte de pared - Cierre la puerta del garaje y mida el ancho de la puerta en la parte alta y marque el centro. Localice y monte el soporte d epared 2cm - 15cm sobre la puerta en la parte interna de la pared.

(Depende del espacio actual de instalación)

Soporte de puerta - Busque un punto estructural de la puerta en el medio y lo más cercano al límite más alto posible.

#### Instalación (Riel de acero)

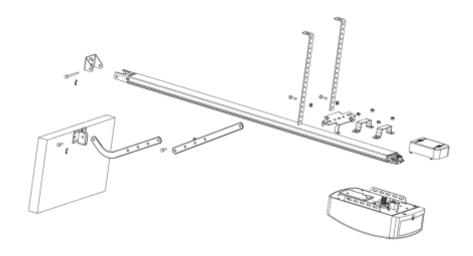


Fig:3

#### **PASO 1** (Fig. 3)

Conecte la unidad principal del motor a la guía de acero. Ensamble los dos soportes en forma de "U" con las tuercas de 6mm suministradas.

#### **PASO 2** (Fig. 3)

Coloque el riel de acero y la unidad principal del motor centralmente en el piso del garaje, con la unidad principal en el lugar más alejado de la puerta. Levante el frente del riel hasta el soporte de la puerta. Inserte el pin de pivote y asegurelo con el pasador provisionado.

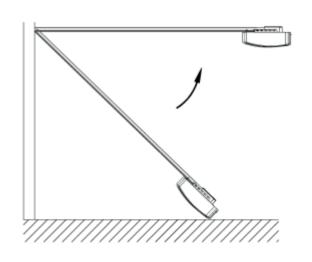


Fig:4

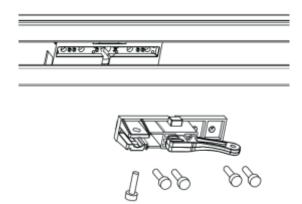
#### **PASO 3** (Fig. 3, Fig. 4)

Levante y sostenga el la unidad principal del motor (utilice una escalera) para que sea posicionado centralmente y niveladamente. Fije el motor y la guía en el techo con los soportes de hierro A y B.

**PRECAUCIÓN:** No permita acercar a sus hijos a la puerta, motor o la escalera de soporte, heridas o daños graves pueden resultar de hacer caso omiso a esta precaución.

#### **PASO 4** (Fig. 3, Fig. 5)

Fijar el soporte de transporte al ensamblaje de 4 piezas 6x23 tornillos, luego deslice hacia la puerta cerrada de garaje. Seleccione y adjunte el brazo recto y el brazo doblado. Posicione y ajuste el perno de los brazos hasta el borde superior de la puerta usando las tuercas suministradas.



#### PASO 5

Eleve la puerta del garaje hasta que la guía de transporte se bloquee en el transmisor de la cadena. Ahora, está listo para programar el recorrido del motor.

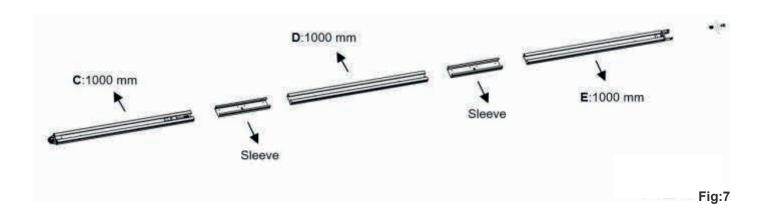
#### Ensamblaje de riel en C seccional de acero

#### Riel de 2 partes

Fig:5



#### Riel de 3 partes



#### 1.1 Riel de 2 Partes.

Como en la Fig. 6, deslice el riel A dentro del compartimento, deslice el riel B dentro del compartimento.

#### 1.2 Riel de 3 Partes.

Como en la Fig. 7, deslice el riel C dentro del compartimento, deslice el riel D dentro del compartimento, deslice el riel E dentro del compartimento.

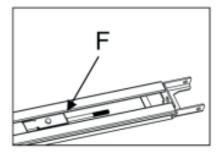
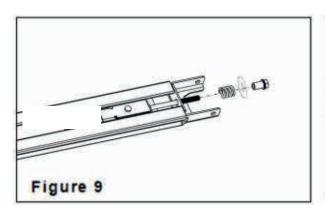


Fig:8

- 2. Corte la tira plástica; hale la varilla roscada junto con la cadena interna hasta el final de la posición del riel. (Fig. 8)
- 3. Como en la Fig. 9, suelte el perno y el resorte.
- 4. Aprete el perno en la posición correcta como es en la Fig. 10, corte la cinta plástica, hasta ahí el ensamble del riel estará terminado. termine de guiar la cadena interna hasta su posición final en el riel.



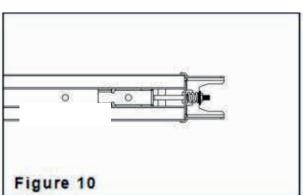


Fig:9 Fig:10

#### Batería para Riel en C (opcional)

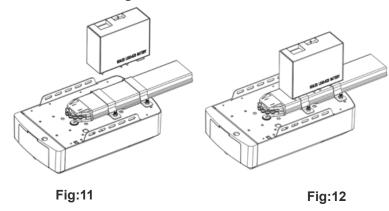
#### Opción 1 - Fijación superior (SOLO para batería de plomo-ácido)

PASO 1 (Fig. 11)

Ensamble la batería y el soporte de batería como una foto, ajuste los tornillos provisionados.

PASO 12 (Fig. 12)

Junte la batería con el motor, Fig. 12.



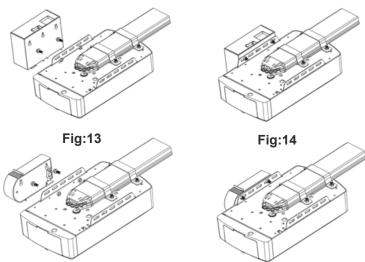
### Opción 2 - Fijación Lateral (para batería de plomo-ácido y litio)

PASO 1 (Fig. 13)

Ensamble la batería y el soporte de batería como en la imagen, ajuste los tornillos suministrados.

PASO 12 (Fig. 14)

Junte la batería con el motor, Fig. 14.





### **INSTRUCCIONES BÁSICAS DE LOS BOTONES**

Artículo	Botón	Descripción		
1.	SET	Pulsación corta: Confirmar configuración.  Pulsación larga: introduce la configuración del menú de funciones.		
2. CODE		Pulsación corta:  a) En el estado de configuración, presione brevemente CODE, saldrá de la operación actual y volverá a la interfaz de espera.  b) En el estado de espera, presione brevemente el CÓDIGO, se indicará un punto en la esquina, ahora ingresando al modo de lectura de código.  Ahora primero haga clic en el botón en el transmisor manual que desea usar, el punto puede desaparecer, luego presione nuevamente el mismo botón en el transmisor manual, el punto parpadeará, aquí, el aprendizaje del código ha terminado.  Pulsación larga: borra el mando a distancia codificado.		
		Mantenga presionado el botón <b>CODE</b> hasta que se indique una letra "C" en la pantalla.  Todos los controles remotos almacenados serán eliminados.		
		Pulsación corta: Abre la puerta.		
3.	UP	Pulsación larga: aumenta la resiliencia.  Presiona y sostener el ABAJO, después de 4 segundos, se desplazará para mostrar 0-1-2, elija el número que desee. 1=aumentar el resiliencia 25%, 2=aumentar la resiliencia 50%.		
4.	DOWN	Pulsación corta: Cierra la puerta.  Pulsación larga: restaurar la configuración de fábrica.  Mantenga presionado el botón ABAJO, después de 4 segundos, se  desplazará a la pantalla , luego se reiniciará el abre-puertas de garaje.  PD: Reiniciar significa que todas las configuraciones vuelven a la configuración de fábrica, todas las cosas de aprendizaje deben hacerse nuevamente, excepto el código de aprendizaje del transmisor.		
·				

#### INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN

#### 1.PROGRAMACIÓN DE LÍMITES DE APERTURA Y CIERRE

- a) Mantenga presionado el botón SET para ingresar a esta configuración de función hasta que aparezca "1" en la pantalla y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. El motor está ahora en modo de programación. Y luego verá que aparece una "n" con un punto en la pantalla.
- c) Mantenga presionado el botón ARRIBA hasta que la puerta alcance la posición abierta deseada, verá una "n" sin punto en la pantalla.
- d) Presione el botón SET para confirmar la posición abierta, luego verá una "u" con un punto en la pantalla.
- e) A continuación, presione y mantenga presionado el botón ABAJO hasta que la puerta alcance la posición de cierre deseada, verá una "u" sin punto en la pantalla.

NOTA: Para realizar ajustes precisos, alterne los botones ARRIBA y ABAJO.

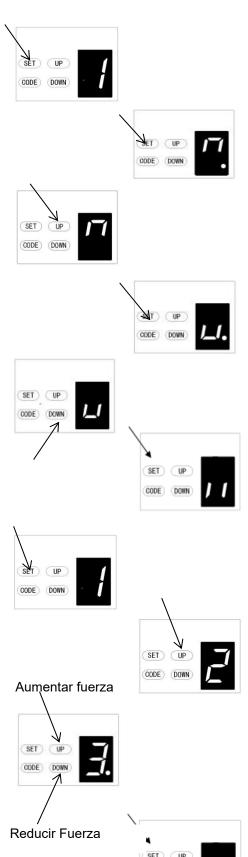
-----



PRECAUCIÓN: El ajuste de la fuerza de obstrucción se configura automáticamente durante la programación. Normalmente no es necesario ningún ajuste.

- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "2" en la pantalla para ingresar esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Presione el botón SET nuevamente, la unidad ahora está en modo de ajuste de fuerza. Y luego verá que aparece una figura "3" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA para aumentar la configuración de fuerza o el botón ABAJO para disminuir la configuración de fuerza. La fuerza mínima es "1" y se puede ajustar hacia arriba. La fuerza máxima es "5".
- d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automá ticamente al estado de espera y mostrará "".

NOTA: La fuerza se establece en "3" como estándar en fábrica.

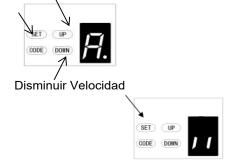


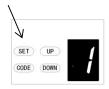
CODE DOWN





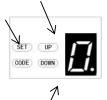
Incrementar Velocidad







Incrementar Tiempo







#### 3. AJUSTE DE VELOCIDAD DEL RECORRIDO

PRECAUCIÓN: Si cambia la opción de velocidad nuevamente, cancelará el recorrido anterior. La función de ajuste de velocidad estará disponible solo después de restablecer el límite de viaje.

- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "3" en la pantalla para ingresar esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste de velocidad. Y luego verá que aparece una letra "A" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA y ABAJO para elegir la velocidad. La cifra "8" significa el 80% de la velocidad de desplazamiento. La figura "A" significa la velocidad máxima.
- d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

#### 4. CIERRE AUTOMÁTICO Y AJUSTE DE HORA

NOTA: Recomendamos que los haces de fotos de seguridad se utilicen en cualquier instalación donde la función de cierre automático esté habilitada.

- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "4" en la pantalla para ingresar esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pr ione el botón SET nuevamente, la unidad ahora está en el modo de ajuste de cierre automático. Y luego verá que aparece una figura "0" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar el tiempo de cierre automático (0~9).

Presione el botón ARRIBA para aumentar el tiempo o el botón ABAJO para disminuir el tiempo.

El tiempo de cierre es de 15 segundos\*N, N=0~9. El tiempo máximo es de 135s. Para deshabilitar la función de cierre automático, establezca el tiempo en cero (0).

d) Presione el otón SET para confirmar el ajuste y volverá al modo de espera estado automáticamente y mostrar "II".

















### 5. CONFIGURACIÓN DE LA CONDICIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO

- a) Mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "5" en la pantalla para ingresar a esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste de condición de cierre automático. Y luego verá que aparece una figura "1" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar la condición de cierre automático. Puede elegir el conjunto "1" o "2".
- La figura "1" significa que la puerta solo puede cerrarse automáticamente mientras está en la posición límite abierta. La figura "2" significa que la puerta puede cerrarse automáticamente mientras la puerta está en cualquier posición.
- d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

#### NOTA:

- 1. La condición de cierre se establece en "1" como estándar en fábrica.
- 2. La puerta solo se cerrará automáticamente durante su proceso de apertura, pero no puede cerrarse automáticamente después de detenerse durante su proceso de cierre.

### 6. CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO DE RETARDO DE APAGADO DEL LED

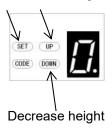
- a) Mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "6" en la pantalla para ingresar a esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste del tiempo de retardo de apagado del LED. Y luego verá que aparece una figura "3" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar el tiempo de retardo de apagado del LED (1~9).
- d) Presione el botón ARRIBA para aumentar el tiempo o el botón ABAJO para disminuir el tiempo.
- El tiempo de retraso es de 1 minuto\*N, N=1~9. El tiempo máximo de retardo es de 9 minutos.
- e) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

NOTA: El tiempo de retardo de apagado del LED está configurado en "3" como estándar en fábrica.





#### Increase height





#### 7. AJUSTE DE ALTURA DE INVERSIÓN

- a) Mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "7" en la pantalla para ingresar a esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste de altura de inversión. Y luego verá que aparece una figura "0" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar la altura de inversión mientras se cierra (0~9).
- d) Presione el botón ARRIBA para aumentar o el botón ABAJO para disminuir.

La cifra "0" significa que la puerta rebotará hasta la posición límite de apertura. La figura 1~9 significa que la puerta rebotará a la posición de todo el recorrido. De un décimo a nueve décimos de todo el viaje, etc...

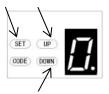
e) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

NOTA: La altura de inversión se establece en "0" como estándar en fábrica.

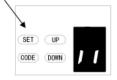








Decrease



#### 8. CONFIGURACIÓN DE APERTURA PARCIAL/ALTURA

- a) Mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "8" en la pantalla para ingresar a esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Presione el botón SET nuevamente. La unidad ahora está en modo de apertura parcial/ajuste de altura. Y luego verá que aparece una figura "0" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA/ABAJO una vez para seleccionar si desea abrir la función de apertura parcial o establecer la altura de apertura parcial. (0 9). Presione el botón ARRIBA para aumentar o el botón ABAJO para disminuir.

Figura "0" significa cerrar la función de apertura parcial.

Cifra "1" significa 1/10 de altura de la puerta.

La cifra "2" significa la altura de 2/10 de la puerta.

La figura "3" significa 3/10 de altura de la puerta.

La cifra "4" significa la altura de 4/10 de la puerta.

La cifra "5" significa la altura de 5/10 de la puerta.

La cifra "6" significa la altura de 6/10 de la puerta.

La cifra "7" significa la altura de 7/10 de la puerta. La cifra "8" significa la altura de 8/10 de la puerta.

La cifra "9" significa la altura de 9/10 de la puerta.

d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automá ticamente al estado de espera y mostrará " ".

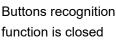
#### NOTA:

- 1. La altura/apertura parcial se establece en "0" como estándar en fá brica.
- 2. Si abre la función de apertura parcial/altura, la función de reconocimiento del botón se desactivará.
- 3. Para otros detalles, consulte cuidadosamente el manual de instrucciones del control remoto.
- 4. Si habilitó la función de apertura parcial y luego deshabilitó esta función más tarde, tenga en cuenta que solo el botón codificado que inclinó al principio puede controlar el abridor ahora.











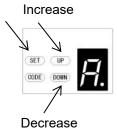


Buttons recognition function is open











### 9. AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE RECONOCIMIENTO DE LOS BOTONES DEL TRANSMISOR

- a) Mantenga presionado el botón SET para ingresar a esta configuración de función hasta que aparezca "9" en la pantalla y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste de la función de reconocimiento de botones. Y luego verá que aparece una figura "1" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para seleccionar si desea que los 4 botones puedan controlar el único abridor, o solo el botón codificado separado puede controlar el abridor.

La figura "0" significa que la función de reconocimiento de botones está cerrada. Significa que si codificó 1 botón con 1 abridor, entonces los 4 botones del control remoto pueden controlar el abridor. Es adecuado para los usuarios que solo tienen 1 puerta de automatización en casa.

La figura "1" significa que la función de reconocimiento de botones está abierta. Si codificó el primer botón con el primer abridor, entonces el primer botón será el único botón en el control remoto que puede controlar el abridor. Es adecuado para los usuarios que tienen más de 1 puertas/portones automáticos en casa.

d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá al estado de espera automáticamente y mostrará "II".

#### NOTA:

- 1. El reconocimiento de botones está configurado en "1" como estándar en fábrica.
- 2. Después de cambiar los botones de no reconocimiento a reconocimiento, tenga en cuenta que solo el botón codificado puede controlar el abridor.

#### A. CONFIGURACIÓN DE CANTIDAD DE MEMORIA DE CÓDIGOS

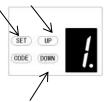
- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "A" en la pantalla para ingresar esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Presione el botón SET nuevamente, la unidad ahora está en modo de ajuste de cantidad remota. Y luego verá una figura "A" nuevamente, pero con un punto intermitente aparece en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar la cantidad remota. (A o 1~9).
- d) Cifra "A" significa la cantidad máxima de 50 piezas. Presione el botón ARRIBA/ABAJO una vez para aumentar o disminuir la cantidad. La cantidad remota se establece en 5 piezas\*N, N=1~9. (La cantidad es el múltiplo de 5)
- e) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II". NOTA: La cantidad remota se establece en "A" como estándar en

fábrica.

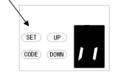




#### Increase height

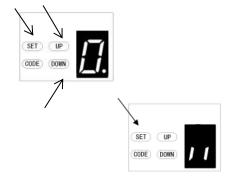


Decrease height









### b. CONFIGURACIÓN DE IGNORANCIA DE LA ALTURA DE INVERSIÓN

- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "b" en la pantalla para ingresar a esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en modo de ajuste de ignorancia de altura de inversión. Y luego verá que aparece una figura "1" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para establecer la ignorancia de la altura de inversión mientras se cierra (0~9).
- d) Presione el botón ARRIBA para aumentar o el botón ABAJO para disminuir.

La figura 1~9 significa que la puerta seguirá sin rebotar aunque haya obstáculos en su camino de cierre dentro de 1 cm ~ 9 cm de distancia de la posición de cierre. Esta función es más adecuada para el norte de Europa, donde siempre habrá nieve en el suelo.

e) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "Il".

NOTA: La altura de inversión se establece en "1" como estándar en fábrica.

### C. CONFIGURACIÓN DEL TIPO DE INTERRUPTOR DE LA PUERTA DE PASO

- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "C" en la pantalla para ingresar esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad se encuentra ahora en el modo de ajuste del tipo de interruptor de puerta peatonal. Y luego verá que aparece una figura "0" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar el tipo de interruptor de la puerta peatonal. Puede elegir el conjunto "0" o "1".

La cifra "0" significa que la función de puerta peatonal normalmente está abierta.

La cifra "1" significa que la función de puerta peatonal normalmente está cerrada.

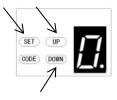
d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

NOTA: El interruptor de la puerta peatonal está configurado en "0" como estándar en fábrica.











#### d. AJUSTE DE ENCENDIDO/APAGADO DE LA FOTOCELULA

NOTA: Asegúrese de que la fotocélula se haya instalado correctamente y utilice

Contactos normalmente cerrados a los terminales accesorios del abridor (Fig.22, Fig.23)

También tenga en cuenta que la función de haz de fotos debe desactivarse si NO hay haces de fotos instalados, de lo contrario, la puerta no se puede cerrar y la pantalla LED mostrará la letra "r" como indicación.

- a) Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "d" en la pantalla para ingresar esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste ON/OFF de la fotocélula. Y luego verá que aparece una figura "0" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo una vez para configurar el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la fotocélula. Puede elegir el conjunto "0" o "1".

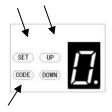
La cifra "0" significa que la función de la fotocélula está cerrada. La figura "1" significa que la función de la fotocélula está abierta.

d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

NOTA: La fotocélula está configurada en "0" como estándar en fábrica.











### E. CONFIGURACIÓN DEL CONTADOR DE CICLOS DE FUNCIONAMIENTO DE LA ALARMA DE MANTENIMIENTO

- a) Mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione el botón UP hasta que aparezca "E" en la pantalla para ingresar a esta configuración de función y luego suelte el botón.
- b) Pulse de nuevo el botón SET. La unidad está ahora en el modo de ajuste de alarma de mantenimiento. Y luego verá que aparece una figura "0" con un punto intermitente en la pantalla.
- c) Presione el botón ARRIBA / Abajo, puede seleccionar los ciclos de operación que necesita que el abridor le haga notar. Puede elegir entre el conjunto "1-5".

La figura "1" significa que, después de que la puerta del garaje se opere 1000 veces, la luz LED parpadeará 10 veces rápidamente después de que la puerta deje de funcionar cada vez. Para que se dé cuenta de que la puerta de su garaje necesita mantenimiento. Y al mismo tiempo, verá que aparece una figura "t" en la pantalla.

La figura "2" significa que el ciclo de conteo de la alarma de mantenimiento se establece en 2000 veces.

La figura "3" significa que el ciclo de conteo de la alarma de mantenimiento se establece en 3000 veces.

La figura "4" significa que el ciclo de conteo de la alarma de mantenimiento se establece en 4000 veces.

La figura "5" significa que el ciclo de conteo de la alarma de mantenimiento se establece en 5000 veces.

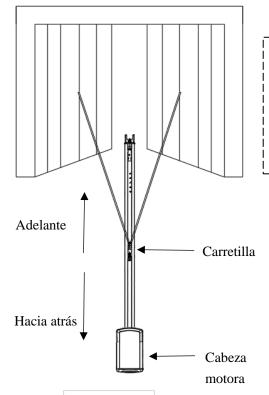
d) Presione el botón SET para confirmar el ajuste y volverá automáticamente al estado de espera y mostrará "II".

#### NOTA:

- 1. Los ciclos de conteo de operaciones están configurados en "0" como estándar en fábrica.
- 2. Aparece "t" en la pantalla y la luz LED parpadea 10 veces rápidamente, lo que significa que la puerta perdió el equilibrio, se recomienda encarecidamente el mantenimiento de las puertas de garaje.
- 3. "Verifique" el estado o "Vuelva a aprender" el límite de viaje después de las advertencias de alarma de mantenimiento.

### Programación de la función de inversión del motor

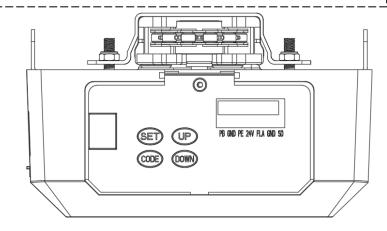
La función se puede aplicar a puertas batientes.



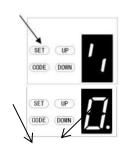
1. Después de configurar esta función, la puerta batiente se abrirá hacia afuera.

Cuando abra la puerta, el carro se moverá hacia adelante.

Cuando cierre la puerta, el carro se moverá hacia atrás.





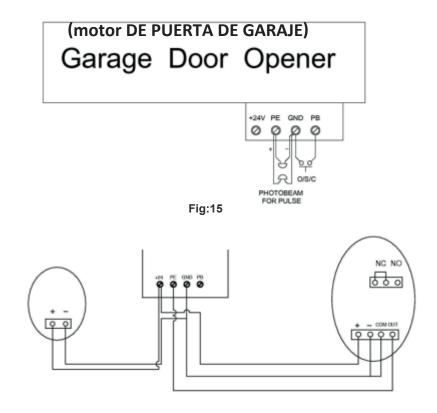


#### Para motor multifuncional:

- 3. Presione y mantenga presionado el botón SET hasta que aparezca " " en la pantalla y luego suelte el botón. Presione el botón UP para mostrar " " y luego presione el botón SET para ingresar al menú de selección de funciones.
- 4. El "0" predeterminado significa que el motor está funcionando hacia adelante, "1" significa que el motor está funcionando hacia atrás. Presione brevemente el botón ARRIBA/ABAJO para elegir la función y presione el botón SET para confirmar el conjunto.
- 5.Después de ajustar la función de inversión del motor, es necesario volver a aprender el límite de recorrido de la puerta.



CONEXIÓN DE FOTOCELDAS (OPCIONAL) - FIG. 15, FIG. 16 CONEXIÓN DE CONTROL DEL INTERRUPTOR (OPCIONAL) - FIG. 15



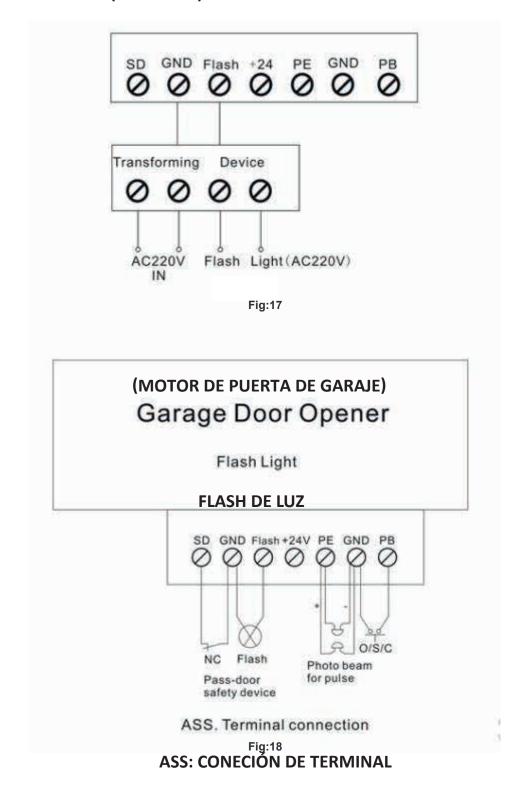
Connection of photo beam/switch control
Conexión de ház de lúz (photo beam) / control del interruptor

Fig:16

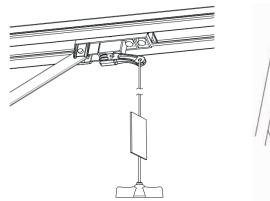
#### **OTRAS APLICACIONES DE TERMINALES**

- 1. Las interfaces O/S/C disponibles. (Fig. 17, Fig. 18) Añade un nuevo O/S/C botón para abrir o cerrar puerta
- 2. Función de luz de flash. (Fig. 17, Fig. 18)
  Estas son inetrfaces correspondientes a esta función y proveen lúz de flash de 24v-35v. Conecte la luz de flash con un DC 24v-28v, corriente igual o menos a 100mA. Cuando utilice Luces de flash AC 220V, por favor iguale el adaptador, y cableado especial es necesario.
- 3. Pasar protección de puerta (SD) (Fig. 17, Fig. 18) Esta función asegura que la puerta no puede ser abierta a menos que el pasador pequeño esté cerrado. El panel de la puerta no será dañado.

CONEXIÓN DE FOTOCELDAS (OPCIONAL) - FIG. 15, FIG. 16 CONEXIÓN DE CONTROL DEL INTERRUPTOR (OPCIONAL) - FIG. 15



#### **DESCONEXIÓN MANUAL**



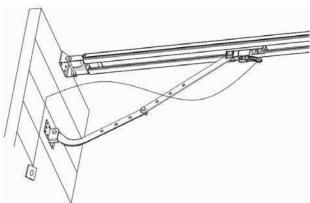


Fig:19 Fig:20

El motor esta equipado con una cuerda para retirar manualmente y mover la puerta usando las manos mientras sosteniendo el mango hacia abajo (Fig. 19). HAle el mango hacia abajo pa-ra retirar el transportador de guía. Para re anudar el transportador a su ubicación original sim-plemente corra el motor en modo automático o mueva la puerta con la mano hasta que la carretilla se vuelvaa encajar en el transportador de cadena.

En algunas situaciones cuando la puerta de peatón no esté en su lugar, es recomendable que una retirada externa con un dispositivo sea utilizado. (Fig. 20)

#### **MANTENIMIENTO**

1. No es necesario ningún mantenimiento específico para la tarjeta de circuitos.

Revise la puerta al menos dos veces al año si está propiamente balanceada y que todas las partes estén en funcionamiento apropiado.

Revise la sensitividad de la reversa por lo menos dos veces al año, ajuste si es necesario.

Asegúrese que los dispositivos de seguridad estén funcionando apropiadamente (ház de luz (photo beams) etc).

2. Reemplazar el bombillo:

Nota: Asegúrese que la energía esté desconectada antes de reemplazar el bombillo. Asegúrese que el voltaje del nuevo bombillo sea acorde con el voltaje local y la potencia sea de alrededor de 25 Vatios.

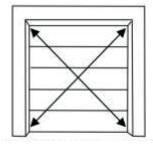
Desmonte los tornillos del cobertor de lámpara, retire el cobertor de lámpara fuera y desenrosque el antiguo LED, Enrosque el nuevo bombillo LED y ajuste el cobertor de lámpara.

Nota: Una puerta ajustada inapropiamente puede afectar su funcionamiento debido a cargas incorrectas y podrá invalidar la garantía.

#### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

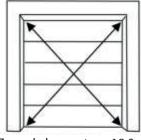
	<b>POWER 1000</b>	<b>POWER 1200</b>	
Voltaje de entrada	110V 60 Hz		
Max. Fuerza de tracción	1000 N	1200 N	
Max. área de puerta	15.0 m²	18.0 m²	
Max. peso de puerta (Balanceada)	100 kg	140kg	
Max. altura de puerta	2400 - 3500mm	2400 - 3500mm	
Transmisión	Cadena	Cadena	
Velocidad de apertura / cerrado	200mm / Segundo	140mm / Segundo	
Mecanismo de transmisión	Cadena	Cadena	
L.E.D.	24V / 15pcs Bombillos LED		
Límite de ajuste	Electrónico	Electrónico	
Transformador	Tecnología de protección de sobrecarga		
Frecuencia	433.92 Mhz	433.92 Mhz	
Formato de codificación	Código variable (7.38 x 1019 Combinaciones)		
Transmisor Estandar	2 X	2 X	
Capacidad de almacenamiento de códigos	s 20 Códigos diferentes		
Terminal de precuación de lúz	Incluido	Incluido	
Temperatura de trabajo	-40°C - +50°C	-40°C - +50°C	
Protección de seguridad	Arranque suave, cerrado suave, opción	fotocélula, opción de lúz de precaución	
Nivel de protección	lp20	lp20	

#### **POWER 1000**

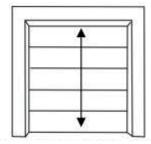


Zona de la puerta: ≤ 15.0m2

#### **POWER 1200**

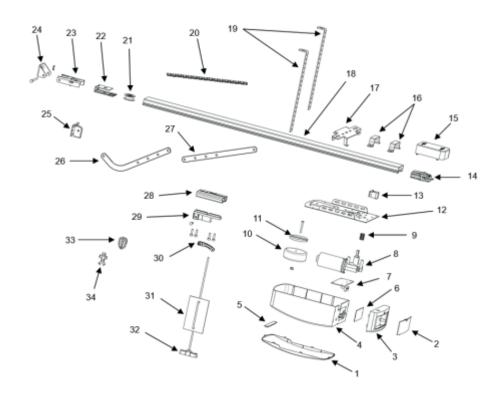


Zona de la puerta: ≤ 18.0m2



Altura estandar de puerta: 2400mm Altura máxima de puerta: 3500mm

#### **LISTADO DE PARTES**



Item	Cant.	Descripción	Item	Cant.	Descripción	Item	Cant.	Descripción
1	1	Cubierta L.E.D.	13	1	Complemento de microinterruptor	25	1	Soporte de panel
2	1	Cubierta de panel de control -1	14	1	Complemento de piñon	26	1	Brazo curvo
3	1	Cubierta de panel de control -2	15	1	Cubierta de microinterruptor	27	1	Brazo recto
4	1	Cubierta principal	16	2	Soporte para colgar en "U"	28	1	Complemento de carro inferior
5	1	Bombillo L.E.D.	17	1	Soporte de ajuste	29	1	Complemento de carro superior
6	1	PC8-1	18	1	Riel en C - Acero	30	1	Cohce Trolley
7	1	PC8-2	19	2	Soporte de montaje	31	1	Tarjeta de precaución
8	1	Motorreductor DC	20	1	Cadena y correa	32	1	Manija de liberación
9	1	Manga de eje de motor	21	1	Rueda de cadena	33	2	Controles Remotos
10	1	Transformador	22	1	Soporte de rueda	34	1	Soporte de transmisor
11	1	Plato de transformador	23	1	Soporte de fin de guía			
12	1	Base inferior de acero	24	1	Soporte de pared			

#### **FALLOS COMÚNES Y SOLUCIONES**

Falla	Causa de la falla	Soluciones
El motor no trabaja. La pantalla LCD no enciende.	Fuente de alimentación     El cable del enchufe está desconectado.	1. Verifique si el enchufe del motor está energizado. 2. Compruebe si el fusible está dañado. 3. Compruebe si el cable de bajo voltaje del transformador está conectado a la placa de alimentación. 4. Compruebe si el cable plano está enchufado. 5. Verifique si hay 26v AC en el lado de bajo voltaje del transformador, si hay 26v AC, reemplace el PCB. Si no, reemplace el transformador.
Falla en la posición	Error del sistema	Restablecer el límite de carrera.
Mientras se programa, la pantalla digital muestra:	Recorrido inferior a 30 cm o superior a 9 m	Restablecer el límite de carrera.
Pantalla digital muestra:  El motor no funciona o deja de funcionar.	Voltaje inestable o se ha perdido el balanceo en la puerta.	Compruebe la fuente de alimentación.     Ajustar el equilibrio de la puerta.
El Motor no funciona Pantalla digital muestra:	No se puedo encontrar la configuración de límite superior e inferior.  Configuración incorrectamente del límite superior e inferior.	Programe los límite de " ARRIBA " y " ABAJO " nuevamente, siga las indicaciones del manual.
LED siempre encendido	El panel de control está roto o la placa de alimentación está rota	Reemplace la placa de control o la placa de alimentación.
Al abrir la puerta, esta se detiene automáticamente después de correr 10 cm.  Pantalla digital muestra:	El cable del sensor de revoluciones está suelto o dañado.	Abra la cubierta, verifique el cable del sensor de revoluciones, vuelva a enchufar o reemplace.
El motor no funciona.  Se escucha un sonido de relé 'kaka'.  Pantalla digital muestra:	El cable entre el motorreductor y el tablero está dañado.	Abra la tapa y compruebe el cable entre el motorreductor y la placa.
El motor se detiene automáticamente después de correr 10 cm Pantalla digital muestra:	El cable entre el motor de engranajes y el tablero está conectado inversamente.	Apague el motor, abra la cubierta e invierta el cable del enchufe entre el motor de engranajes y el tablero. Vuelva a establecer los límite de carrera.

La puerta solo se mueve hacia arriba.  No trabaja en movimiento hacia abajo y la pantalla digital muestra:	La función de fotocélulas ha sido activada sin conectar ningún dispositivo de fotocélula al motor.	Apague la función de fotocélula si no hay ninguna.     Conecte las fotocélulas al motor. ( Consulte el manual de instrucciones)     Compruebe si la fotocélula está conectada correctamente o si hay cualquier obstrucción entre la fotocélula .
La puerta está completamente abierta, se cierra automáticamente. Después de un tiempo las luces LED parpadean 4 veces.	La función de cierre automático está activada	Configure el tiempo de cierre automático o apague la función de cierre automático.  ( Consulte el manual de instrucciones)
Cuando la puerta se detiene, la luz de precaución siempre está encendida.	La placa de alimentación está dañada.	Reemplace la placa de alimentación
Las luces LED no funcionan.	El cable LED no está enchufado     El LED está dañado.     La placa de circuito está dañado.	Verifique el cable LED.     Reemplace el LED.     Reemplace la placa de circuito.
La puerta se invierte automáticamente hasta el límite superior antes de cierrar por completo.	En funcionamiento con función de marcha atrás automática     La puerta no está instalada correctamente o hay algún bloqueo en su movimiento.	1.Compruebe la posición de bloqueo de la puerta y restablezca el límite de desplazamiento.  2. Mayor número de fuerza para reversa automática.
La puerta se detiene automáticamente mientras se abre.	En funcionamiento con función de protección automática cuando se detecta una obstrucción  La puerta no está instalada correctamente.  Hay algún bloque en su movimiento.	1.Compruebe la posición de bloqueo de la puerta y restablezca el límite de desplazamiento.  2. Mayor número de fuerza para reversa automática.
No se puede usar el control remoto o la distancia de operación es corta.	Batería descargada.     La antena está suelta o no está bien extendida.     Interferencia en las cercanías	Reemplace la batería por una nueva.     Extendia la antena del motor.     Elimine las interferencias.
No se puede codificar nuevos controles remotos.	El nuevo control remoto no es compatible con el motor	Elija nuestro control remoto solamente
Pantalla digital	El código remoto almacenado está lleno.	Eliminar todos los códigos almacenados (Consulte el manual de instrucciones).
En espera, Pantalla digital	Efectos de la función puerta en puerta.	Verifique el interruptor de puerta en puerta.
El motor funciona mientras la puerta no se mueve.	Casquillo del eje del motor desgastado.	Reemplace la camisa del eje del motor.
La batería no suministra energía.	Batería descargada.     El cable de la batería conectado de forma inversa.     El cable de la batería está roto.	1. Cargue la batería 2.Abra la cubierta, verifique la polaridad "+" "-" de la batería 3. Reemplace el cable de la batería

Otros problemas	Los dispositivos externos no son compatibles con el motor.	Retire todos los dispositivos externos. Si los problemas continuan, reemplace la placa de circuito.	
Pantalla digital	El sistema de puertas de garaje necesita mantenimiento.	La puerta del garaje y el motor necesitan un mantenimiento total.	